1 de JUNIO

JORNADA ANTIRRUMORES PARA MUJERES: Rompiendo los prejuicios racistas

Juntas ponemos freno a los rumores

Jornada dedicada a detectar los principales rumores que existen en nuestra sociedad acerca de la población inmigrante, y conocer si son ciertos o no.

PASAIAN ZURRUMURRURIK EZ!
Dinamizadora: Beatriz Zalakain
DÓNDE: en la Tenencia de Alcaldía de Trintxerpe
HORA: 17:30-20:00

2,3,9,10 de JUNIO

PROYECTO ESCALERAS (TRINTXERPE)

Transformación de las escaleras a través del arte, en las escaleras que suben desde la Plaza de los Gudaris

LAS MUJERES PASAITARRAS YA SABEN CUÁL VA A SER SU MENSAJE. VEN A AYUDARNOS A HACER UNA OBRA DE ARTE, LO PASARÁS GENIAL. Todas las interesadas ponerse en contacto con Rebecca: 605173080 rebekawilkinson@gmail.com

Descripción del proyecto

Proyecto plástico que involucra a las mujeres pasaitarras que han hecho un proyecto migratorio en la transformación social de su entorno. La obra final se realiza en las largas escaleras que suben desde la Plaza de los Gudaris. Las mujeres se apoyarán en su propia inspiración para trasmitir su mensaje a las ciudadanas a través del color, las imágenes y las palabras. Será un trabajo en equipo de técnicas mixtas, como la pintura, el estampado con plantillas y el mosaico.

8 de JUNIO

PRESENTACIÓN DEL VIDEO BIENVENIDO/A A ANTXO, JOVEN y taller ANTIRRUMORES para jóvenes.

Dentro de la iniciativa Bienvenido/a joven, se organizó un taller de vídeo en Antxo. El resultado del mismo ha sido un trabajo audiovisual hecho por jóvenes para los y las jóvenes. ¿Cómo ven este distrito? ¿Qué lugares y servicios son imprescindibles a sus ojos? La respuesta el próximo viernes, día 8 de junio.

Todos hemos oído rumores... rumores sobre los diferentes... rumores sobre lo distinto... pero, ¿tienen fundamento? ¿son ciertos? Si eres jóven y de Antxo, acércate... y descubrirás si son ciertos o no.

¡Estáis invitados/as al estreno del vídeo y al taller ANTIRRUMOR!

Dinamizan: FARAPI Y REKKAM.
LUGAR : Kultur Etxea de Antxo.
HORA: 19:00-21:00

13 de JUNIO

CLASE ABIERTA DE DANZA COMUNITARIA

Y presentación del proceso de trabajo "El Encuentro"

Dinamiza: Colectivo Entreorillas
DONDE: En el edificio Azoka de Antxo
HORA: 17:30-20:00

15 de JUNIO

TEATRO
EZ HEMENGO, EZ HANGO Asociación Cultural Orratx!

Sipnosis: La mujer que está en el parque con el niño y el abuelo que fue niño de la guerra, tres jóvenes trabajadores que viven en el mismo piso, en paso o buscando trabajo, el vecino que viene a enredar, la mujer anciana con su cuidador suramericano, el vendedor ambulante y el hombre que todavía sueña con los olivos, la amiga recién llegada después de un viaje largo; ahora todos son vecinos del mismo pueblo, todos ellos, de aquí y de allí y al mismo tiempo de ningún sitio.

IDIOMA: EUSKERA
Autora: Garazi Ugalde
Actores/actrices: Garazi Ugalde, Xabin Larrea, Bego Azpiazu, Leire Agirre, Maite Viaña, Mertxe Larrea, Joseba Salaberria, Mohamed Azouzz.
HORA: 20:00
LUGAR: Edificio sociocultural Juanba Berasategi de Pasai Donibane
PRECIO: 3€ (Las entradas se pondrán a la venta a partir de las 18:00 en el mismo edificio)

22 de JUNIO

TEATRO / MOONPRODUKZIOAK
LAS MUERTES DE LOS OTROS

Sipnosis: La historia posible de una refugiada siria hoy en día. El viaje de Mariam, hacia Marie Curie, la científica, y sus lecturas y encuentros con el viejo librero que la acoge en la ciudad, serán los elementos de una historia de amor, desamor, apego y desapego. Una historia fundamentalmente de empatía e identificación con la protagonista. Se trata de un monólogo en el que personajes interactúan a través de apariciones sonoras con el personaje principal, Mariam una refugiada siria recién llegada a Europa. ***Espectáculo emitido por radio frecuencia, y recibido por cascos y está enmarcada en la semana del 20 de junio, día internacional de las personas asiladas y refugiadas.**

IDIOMA: CASTELLANO
Texto y dirección: Fer Montoya
Actriz y actor: Marta Álvarez del Valle (Mariam) y Andrés Arias (Marek)
HORARIO: 20:00
LUGAR: Edificio Ciriza. TRINTXERPE
PRECIO: 5€ (Las entradas se pondrán a la venta a partir de las 18:00 en el mismo edificio)

PASAIAKO UDALA

Migrazio eta Aniztasun Arloa, Berdintasun Arloa, Gizarte Ekintza Saila, Kultura eta Hezkuntza Saila, eta Gazteria Saila

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

Farapi

EUSKAL FONDOA

MOONPRODUKZIOAK

ZAS!

entre orillas

REKKAM

Pasaian ANIZTASUNA ospatuko dugu

EKAINAK 1

ZURRUMURRURIK GABEKO JARDUNALDIA EMAKUMEENTZAT: Aurreiritzi arrazistak baztertzen.

Elkarrekin balazta jarriko diegu zurrumurruei

Herritar migratzaileei buruz gure gizartean diren zurrumurru nagusiak detektatzeko, eta horiek egiazkoak ote diren ezagutzeko jardunaldia.

PASAIAN ZURRUMURRURIK EZ!
Dinamizatzailea: Beatriz Zalakain
TOKIA: Trintxerpeko Alkateordetzan
ORDUA: 17:30-20:00

EKAINAK 2,3,9,10

ESKAILEREN PROIEKTUA (TRINTXERPE)

Artearen bitartez eskailerak aldatzea, zehazki, Gudarien Plazatik gora doazen eskailerak.

EMAKUME PASAITARREK BADAKITE ZEIN IZANGO DEN EUREN MEZUA. ETOR ZAITEZ ARTE-LAN BAT EGITEN LAGUNTZERA! EDERKI PASATUKO DUZU!
Interesdun guztiak Rebeccarekin jar daitezela harremanetan: 605173080 rebekawilkinson@gmail.com

Proiektuaren deskripzioa

Proiektu plastikoa da, zeinaren bitartez, migrazio-proiektua egin duten Pasaiako emakumeak inguruaren aldaketa sozialean parte hartzeko bilduko diren. Azken lana Gudarien plazatik gora doazen eskailera luzeetan egingo da. Emakumeek euren inspirazioa erabiliko dute herritarrei kolorearen, irudien eta hitzen bitartez mezua helarazteko. Talde-lana izango da, eta teknika mistoak, pintura, plantillekin egindako estanpatua eta mosaikoa erabiliko dira.

EKAINAK 8

ONGI ETORRI ANTXORA, GAZTE bideoaren aurkezpena eta gazteentzako ZURRUMURRUEN AURKAKO tailerra.

"Ongi etorri, gazte" ekimenaren barruan Antxon bideo tailerra antolatu zen. Bertan gazteek gazteentzako ikus-entzunezko lan bat egin dute. Nola ikusten dute barruti hau? Zein toki eta zerbitzu dira haien begietarako ezinbestekoak? Erantzuna datorren ostiralean, ekainaren 8an.

Guztiok entzun izan ditugu zurrumurruak... gu bezalakoak ez direnei buruzko zurrumurruak... gu bezala ez daudenei buruzko zurrumurruak, baina ba al dute oinarririk? egiazkoak al dira? Gaztea eta Antxokoa bazara, etor zaitez! eta egiazkoak ote diren jakingo duzu.

Bideoaren estrainaldira eta ZURRUMURRUEN AURKAKO tailerrean parte hartzera gonbidatuta zaudete

Dinamizatzaileak: FARAPI eta REKKAM.
TOKIA : Antxoko Kultur Etxea.
ORDUA: 19:00-21:00

EKAINAK 13

DANTZA KOMUNITARIOAREN IKASGELA IREKIA

eta "El Encuentro" lan-prozesuaren aurkezpena

Dinamizatzailea: Entreorillas kolektiboa
TOKIA: Antxoko Azoka eraikinean
ORDUA: 17:30-20:00

EKAINAK 15

ANTZERKIA
EZ HEMENGO, EZ HANGO
Orratx! kultura elkartea

Sipnosia: Umearekin eta gerran haur izan zen aitonarekin parkean dagoen emakumea; etxebizitza berean bizi diren hiru langile, lan bila ari direnak edo bertan aldi baterako bizi direnak; endredatzera datorren bizilaguna; edadeko emakumea eta haren zaintzaile hegoamerikarra; saltzaile ibiltaria eta oraindik olibondoekin amesten duen gizona; bidaia luzea egin ondoren iritsi berri den laguna. Orain guztiak izango dira herri bereko bizilagunak, eta diren tokikoak direla, ez dira inongoak izango.

HIZKUNTZA: EUSKARA
Egilea: Garazi Ugalde.
Aktoreak: Garazi Ugalde, Xabin Larrea, Bego Azpiazu, Leire Agirre, Maite Viaña, Mertxe Larrea, Joseba Salaberria, Mohamed Azouzz.
ORDUA: 20:00
TOKIA: Pasai Donibaneko Juanba Berasategi gizarte- eta kultura-eraikina.
PREZIOA: 3€ (Sarrerak 18:00etan jarriko dira salgai eraikinean bertan)

EKAINAK 22

ANTZERKIA / MOONPRODUKZIOAK
LAS MUERTES DE LOS OTROS

Sipnosia: Errefuxiatu siriar baten balizko historia gaur egun. Mariamen bidaia, Marie Curie zientzialariarengana nola iristen den, eta haren irakurketak eta topo egiteak herrian harrera egiten dion liburuzain zaharrarekin. Horiek izango dira amodioaren, desamodioaren, atxikimenduaren eta aldentzearen elementuak. Protagonistarekin zer enpatia duen eta berarekin nola identifikatzen den nabarmenduko da historian. Bakarrizketa bat da, eta pertsonaiak elkarreraginean arituko dira, Europatik etorri berri den Marianekin, errefuxiatu siriarra den pertsonaia nagusiarekin, soinudun agerpenak eginez. ***Irrati frekuentziaz egindako ikuskizuna, eta kaskoen bidez jasotzekoa. Ekainaren 20an, iheslari eta errefuxiatuen nazioarteko egunean kokatuta dago.**

HIZKUNTZA: GAZTELANIA
Testua eta zuzendaritza: Fer Montoya
Aktoreak: Marta Álvarez del Valle (Mariam) eta Andrés Arias (Marek)
ORDUA: 20:00
TOKIA: Ciriza eraikina. TRINTXERPE
PREZIOA: 5€ (Sarrerak 18:00etan jarriko dira salgai eraikinean bertan)

PASAIAKO UDALA

Migrazio eta Aniztasun Arloa, Berdintasun Arloa, Gizarte Ekintza Saila, Kultura eta Hezkuntza Saila, eta Gazteria Saila

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

Farapi

EUSKAL FONDOA

MOONPRODUKZIOAK

ZAS!

entre orillas

REKKAM

En Pasaia celebramos la DIVERSIDAD

1, 2, 3, 8, 9, 10, 13, 15, 22 de junio